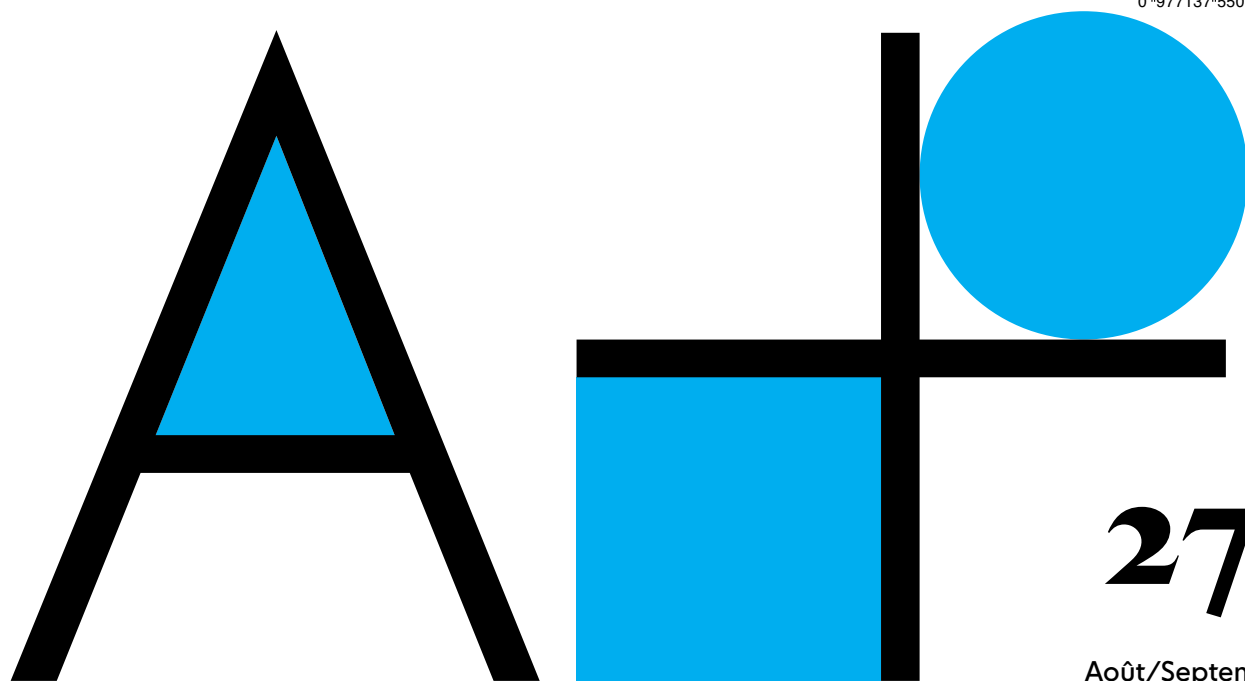




279

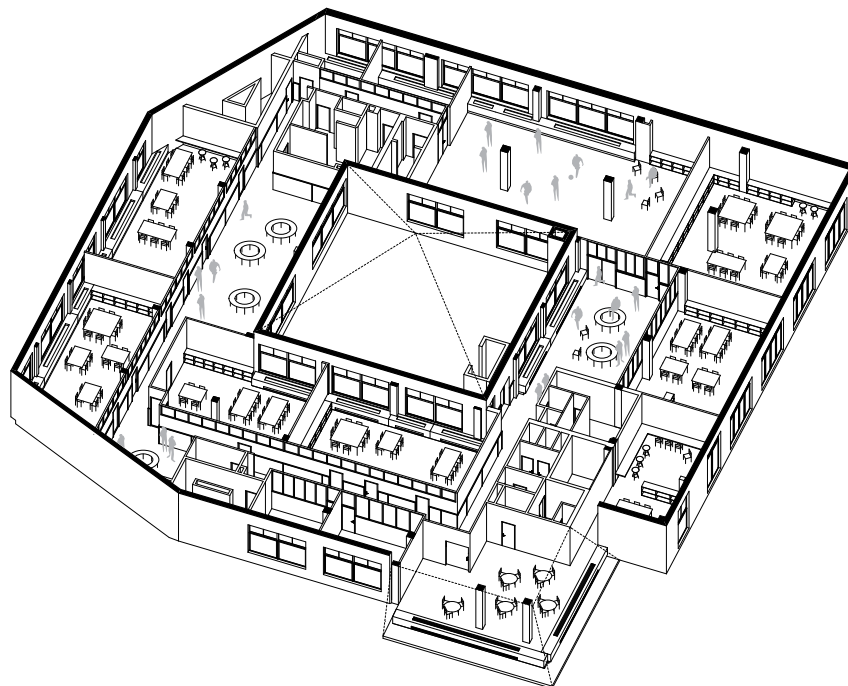
Août/Septembre 2019

**Schools**

De Linde Zarren, Melopee Ghent, Porta 1070 Anderlecht + interview David Chipperfield



|                      |     |                                                                                    |
|----------------------|-----|------------------------------------------------------------------------------------|
| Op-ed<br>Agenda      | 5   | Editorial <i>Lisa De Visscher</i>                                                  |
|                      | 9   | Institut culturel d'architecture Wallonie-Bruxelles <i>Véronique Patteeuw</i>      |
|                      | 10  | Debate: 20 years Flemish Government Architect <i>Véronique Patteeuw</i>            |
|                      | 12  | Exhibition: 20 years Open Call <i>Maarten Liefoghe</i>                             |
|                      | 18  | Exhibition: Baukunst <i>Aslı Çiçek</i>                                             |
|                      | 22  | Across Lecture: Giusto Van Campenhout <i>Lara Molino</i>                           |
|                      | 25  | Across Lecture: FVWW <i>Roxane Le Grelle</i>                                       |
|                      | 26  | Across Lecture: Perneel Osten <i>Roxane Le Grelle</i>                              |
|                      | 28  | Exhibition: Bruegel's Eye: Reconstructing the Landscape <i>Lisa De Visscher</i>    |
|                      | 32  | Exhibition: Back to School <i>Gitte Van den Bergh</i>                              |
| Schools              | 34  | Ground-floor comparisons <i>Eline Dehullu, Lisa De Visscher</i>                    |
|                      | 40  | <b>Felt</b> , De Linde, Zarren <i>Bart Tritsmans</i>                               |
|                      | 46  | <b>Bulk</b> , Het Vliegertje, Borsbeek <i>Gitte Van den Bergh</i>                  |
|                      | 52  | <b>Havana</b> , Muziekladder, Schaerbeek <i>Véronique Patteeuw</i>                 |
|                      | 58  | Schools in the city of Brussels <i>Joeri De Bruyn</i>                              |
|                      | 66  | <b>Osk-ar</b> , Porta 1070, Anderlecht <i>Eline Dehullu</i>                        |
|                      | 72  | <b>Vers.a</b> , Dubrucq, Anderlecht <i>Guillaume Vanneste</i>                      |
|                      | 78  | <b>Label</b> , Arc-en-ciel, Saint-Josse-ten-Noode <i>Guillaume Vanneste</i>        |
|                      | 82  | <b>aa-ar</b> , Athénée royal Charles Rogier, Liège <i>Cécile Vandernoot</i>        |
|                      | 88  | <b>B2Ai</b> , À la Croisée des Chemins, Neder-Over-Heembeek <i>Chloë Raemdonck</i> |
| Interview<br>Student | 94  | <b>Ambiorix</b> , Provinciaal Instituut Avant, Antwerp <i>Bart Tritsmans</i>       |
|                      | 98  | <b>XDGA</b> , Melopee, Ghent <i>Pieter T'Jonck</i>                                 |
|                      | 102 | Product news <i>Viviane Eeman</i>                                                  |
|                      | 114 | David Chipperfield <i>Lisa De Visscher</i>                                         |
|                      | 120 | Springweek 2019 <i>Caroline Goossens</i>                                           |
|                      | 121 | Jokerweek 2019 <i>Hong Wan Chan</i>                                                |



## Biographies

**Hong Wan Chan**

is a research assistant in the Department of Architecture and Urban Planning of the Faculty of Architecture and Engineering of Ghent University.

**Aslı Çiçek**

obtained her master's degree from the architecture and design department of the Academy of Fine Arts in Munich in 2004. She settled in Belgium to work for Gigantes Zenghelis Architects (2005-2007) and Robbrecht en Daem architecten (2007-2014). She founded her own practice in 2014, focusing on exhibition architecture. She currently runs the master graduation studio Narrative Space and Materiality at Campus Sint Lucas, Brussels.

**Joeri De Bruyn**

studied philosophy in Antwerp and Leuven. From 2001 to 2008 he was an editor at A+. He then founded Public Space, a publishing and production house for publications, exhibitions and interdisciplinary research on city, landscape and society.

**Michiel De Cleene**

is an architectural photographer with an interest in landscape. The recurring theme in his work is an investigation into the functioning of documentary with a focus on the processes of limitation, conditioning and authentication. Since 2015 he has worked on the long-term projects Reference Guide and Documenting Objects as a researcher at KASK School of Arts, where he is a founding member of the School of Speculative Documentary.

**Caroline Goossens**

Is a free-lance author and editor. She teaches interior design at LUCA School of Arts in Ghent and Brussels.

**Maarten Liefoghe**

is an architecture historian/theorist who publishes about contemporary intersections between the visual arts, architecture, museology and preservation. He trained as an architect at Ghent University and TU Berlin. In 2013 he obtained a PhD in Architectural History and Theory at Ghent University with a thesis titled 'The Monographic Factor: Theoretical and Architectural Aspects of Single-Artist Museums'.

**Véronique Patteeuw**

is associate professor at the École nationale supérieure d'architecture et de paysage Lille and editor of Oase. Her research focuses on the theory and history of architectural publications in relation to the history of the postmodern. She is a visiting professor at KU Leuven since 2019, where she teaches 'Theory and Discourse'.

**Chloë Raemdonck**

has been a project architect at the Ghent Urban Development Company (sogent) since 2017. Since 2010 she has been working as an architectural engineer in the field of conversion and restoration of protected heritage, with a particular interest in the energy issue of these buildings.

**Bart Tritsmans**

is head of exhibitions at the Flemish Architecture Institute. He studied history and journalism at the universities of Antwerp and Leuven. He taught at the University of Antwerp from 2008 to 2015 and obtained a PhD in history (University of Antwerp) and engineering (Free University of Brussels) in 2014 with a study on the historical evolution of urban green spaces.

**Pieter T'Jonck**

is an architect. He writes on architecture, the visual arts and the performing arts for several Belgian and foreign newspapers and magazines, and has also written several books. He works for Klara Radio and is a former editor-in-chief of A+.

**Gitte Van den Bergh**

obtained a master's degree in Dutch-language cinematographic, theatrical and literary arts in 2011. In 2015 she obtained a master's degree in architecture and cinema as an architect at the University of Antwerp. She has worked at re-st since 2016. Until 2018 she was a member of the editorial board of A+.

**Cécile Vandernoot**

is an architect, visual artist and journalist specializing in the field of architecture. She is interested in the space of the city and the landscape as the space of the page. Since 2011 she has taught at the Faculty of Architecture LOCI of UCL on the sites of Brussels and Tournai.

**Guillaume Vanneste**

is an architectural engineer, teacher and researcher at the Faculty of Architecture LOCI of UCL (Louvain-la-Neuve). He has collaborated with Aebly & Perneger and Studio Secchi Viganò, and is a partner in the firm vvv architects. He teaches and researches on urban planning in diffuse areas.

**A+ Architecture In Belgium**

Revue bimestrielle bilingue ISSN1375-5072 Année de publication 46 (2019) N4

**Rédaction**

Rédactrice en chef  
Lisa De Visscher  
Rédactrice en chef adjointe  
Elaine Dehullu  
Coordinateur de production  
Grégoire Maus  
Rédaction finale en français  
Benoît Francès  
Relecture traductions en français  
Nina Closson  
Rédaction finale en néerlandais  
www.controltaaldelete.be  
Traduction  
Alain Kinsella,  
Nathalie Tabury,  
Saskia Kloosterboer,  
Antoon Wouters,  
Patrick Lennon

Graphisme  
Kritis & Kritis

Police de caractère  
Next & Starling

Imprimerie  
Die Keure, Bruges

Image de couverture  
Label, Arc-en-ciel,  
Saint-Josse-ten-Noode  
© Stijn Bollaert

Image contenu  
Vers.a, Dubrucq, Anderlecht

**Commission artistique**

Olivier Bastin,  
Pauline Fockedeey,  
Nicolas Hemeleers,  
Kelly Hendriks,  
Véronique Patteeuw,  
Hera Van Sande,  
Ward Verbakel,  
Agnieszka Zajac

Adresse de la rédaction  
21/3 rue Ernest Allard  
1000 Bruxelles  
redaction@a-plus.be  
www.a-plus.be

A+ est une publication  
de CIAUD ASBL Centre  
d'Informations de  
l'Architecture, de l'Urbanisme  
et du Design

**Editeur responsable**

Philémon Wachtelaer  
21/3 rue Ernest Allard  
1000 Bruxelles

**Copyright CIAUD**

Les articles n'engagent que  
la responsabilité de leurs  
auteurs.  
Tous droits de reproduction,  
de traduction et d'adaptation  
(même partielle) réservés pour  
tous pays.

**Conseil d'administration du CIAUD**

Président  
Philémon Wachtelaer

Vice-présidente  
Chantal Vincent

Secrétaire  
Geert De Groote

Administrateurs  
Olivier Bastin, Dag Boutsen,  
Sylvie Bruyninckx,  
Paul Dujardin, Benoît Moritz,  
Piet Van Cauwenberghe,  
Eddy Vanzielegheem,  
Ward Verbakel

**Exhibitions and conferences**

Coordination  
Roxane Le Grelle  
Lara Molino

**Communication**

Manager  
Louise Van Laethem

Publicity management A+ Media  
Rita Minissi, rita.minissi@mima.be  
Tel +32 497 500 292  
Ernest Allardstraat 21/3  
1000 Brussels

**Business management**

Steven Palmaers

**Office Manager**

Deborah Schwarzbaum

**Annonceurs**

AG REAL ESTATE  
ALBINTRA  
ARMSTRONG  
BUILDING PRODUCTS  
AU BON REPOS  
BOZAR  
LEEFMILIEU BRUSSEL  
CARIMAR  
DELABIE  
DURAVIT  
ETERNIT  
FEBE  
FORBO FLOORING  
GEBERIT  
GYPROC  
HEWI  
HOLCIM FOUNDATION  
HOUT INFO BOIS  
IDEAL STANDARD  
KORATON  
KREON  
LEGRAND GROUP  
RENSON  
SKYLUX  
SOPREMA  
STAD EN ARCHITECTUUR  
STUV  
VELUX  
VIEGA  
VIESSMANN  
VILLEROY ET BOCH  
VOLA  
WIENERBERGER



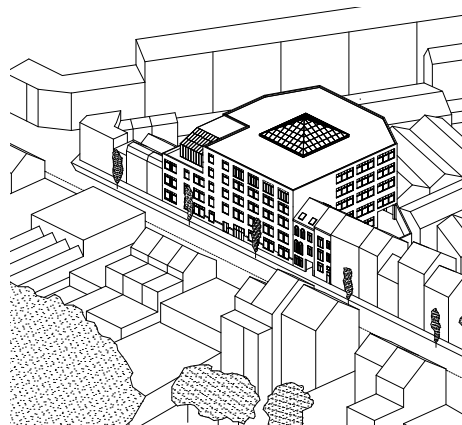
Vlaamse  
overheid

# Conditions nécessaires et suffisantes

Le temps est un facteur-clé dans la création de nouvelles classes ou écoles. Il faut agir vite, parfois sans interrompre les activités en cours dans les bâtiments, ou en ouvrant les portes avant la fin des travaux. C'est le défi auquel Vers.a s'est confronté lors de la reconversion d'une manufacture en école à Molenbeek : quels fondamentaux permettent à une école de fonctionner sans délai.

Guillaume Vanneste – Photos Stijn Bollaert

**EN** Time is a key factor in the creation of new classes or schools. It is necessary to act quickly, sometimes without interrupting ongoing activities in the buildings, or by opening the doors before the work is finished. This is the challenge Vers.a faced when converting a factory into a school in Molenbeek: what essentials enable a school to function without delay.



Un grand volume blanc, presque cubique. À l'intérieur, les voix adolescentes ont remplacé les discussions de travail qui résonnaient entre les murs de cette ancienne manufacture de cigarettes des années 1930, devenue entre-temps les bureaux d'une entreprise de construction. Aujourd'hui, c'est une école. La reconversion fut rapide, la rythmique bien réglée. Il s'agit d'incrémenter le nombre de classes de rentrée en rentrée, et de réaliser les travaux par phase simultanément. Une gageure. Cette méthode en flux tendu qui permet à l'école d'ouvrir sans attendre l'achèvement de la rénovation faisait partie des demandes de l'ASBL POP, qui a, depuis lors, fait école sur le site de Takeda. Le projet de Vers.a s'occupe de la première phase de rénovation.

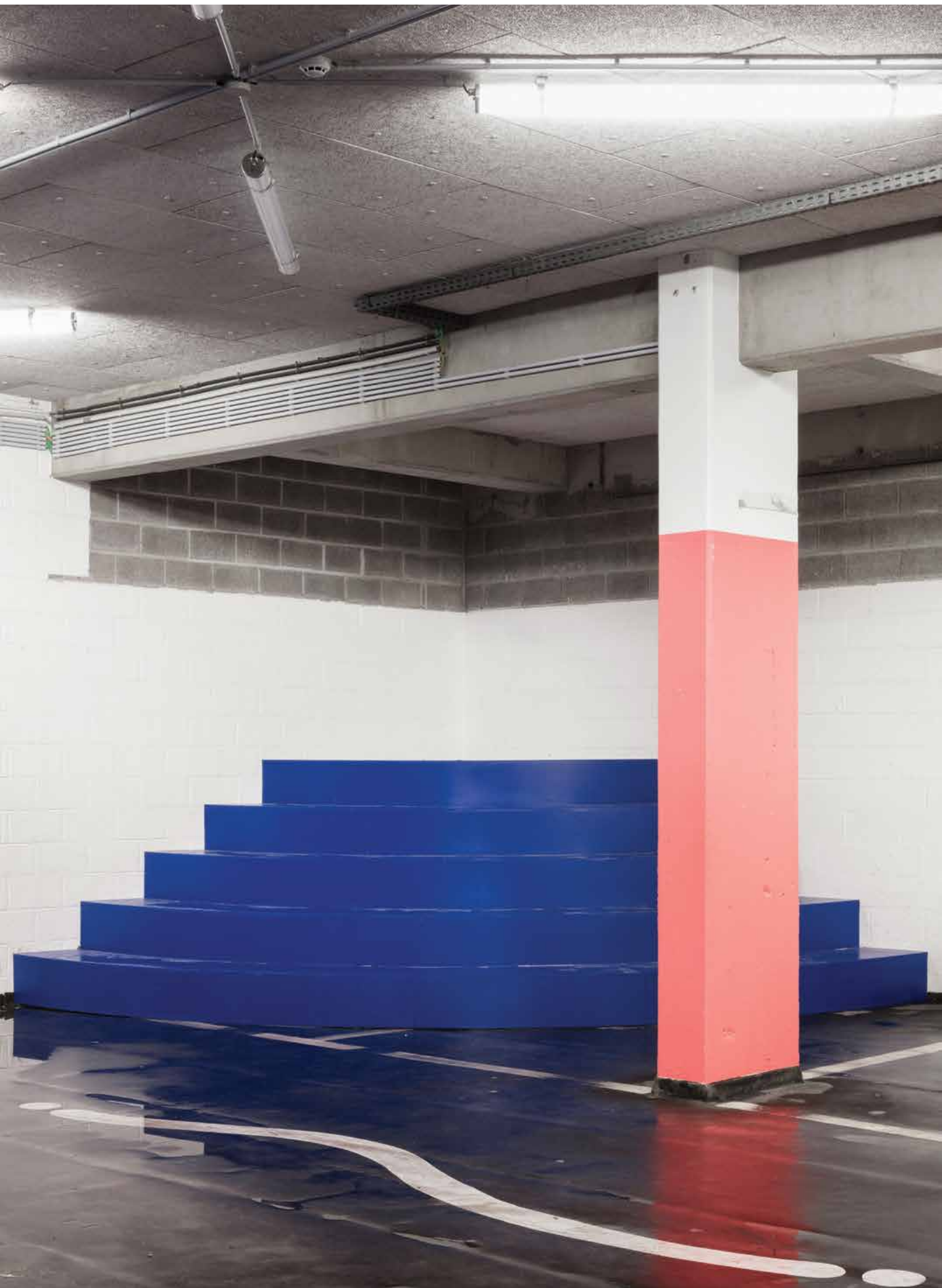
Reconvertir, les enjeux sont là. Comment transformer rapidement et économiquement un immeuble de bureau en école ? Comment trouver les conditions de transformation nécessaires et suffisantes à une occupation quasi immédiate ? Dès le concours, Vers.a propose une attitude simple et parcimonieuse : **maintien des structures** (système poteau-poutre), maintien d'une grande quantité de cloisons, dépose du faux-plafond, ajout d'imposte vitrée pour éclairer les couloirs. La structure de l'édifice et sa composition sont maintenues dans leur expression brute mais humble. Le patio carré central, couvert d'une verrière pyramidale, distribue vue et lumière sur des espaces de circulation et de repos tandis que les classes sont disposées autant que possible le long des façades extérieures. Les structures sont mises à nu et visibles dans toute la rénovation.



↖  
The central, square interior court with a glass pyramidal cupola distributes the light in the corridors and in the relaxation areas.

←  
All corridors feature a 'skirting board' in MDF wood measuring 1.50 metres high. This board mainly serves an acoustic function, but also forms a kind of signpost, indicated by a single colour on the existing partition walls.

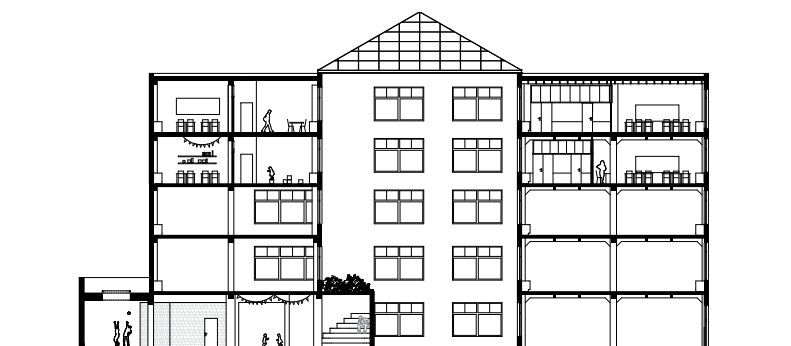




Le projet serait sèchement efficace s'il n'ajoutait pas une part d'inventivité pour insuffler un esprit d'école et un confort d'usage. Les interventions du projet, économes, cherchent alors à apporter une cohérence formelle et architecturale au bricolage du réemploi. Une série d'éléments fédérateurs sont installés, qui apportent ici une cohérence signalétique, ici une amélioration acoustique des parois, là un minimum vital pour la tenue d'activités ou encore la viabilité d'une cour de récréation. Notamment, une « plinthe » en bois MDF d'un mètre cinquante habille tous les couloirs. Son rôle est acoustique mais aussi signalétique. Appliquée sur les cloisons conservées, elle meuble et parachève les parois de sa couleur pleine. La cour de récré, un rez-de-chaussée sous dalle très peu ouvert, et en attente d'une

extension vers des terrains de sport en phase 2, est pour le moment contaminée d'objets. Une série de petits objets architecturaux non identifiés servent de support à l'imagination et aux mouvements des élèves. Un paysage meublé.

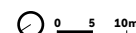
Les étages supérieurs et la cour de récréation sont opérationnels depuis la rentrée de septembre. La seconde phase a été attribuée et se fera sans Vers.a. Les choix opérés, comme celui d'avoir tourné les circulations vers l'atrium, laissent ouverte la voie à un projet d'espace collectif intérieur plus généreux et à une flexibilité raisonnée, comme suggéré dans l'offre. Affaire à suivre pour ce projet qui explore et expérimente les pistes de la reconversion et du réemploi d'une de ces nombreuses structures bâties, tertiaires ou industrielles, qui attendent d'être transformées à Bruxelles. ▲ ■ ●



Section Aa



Floor 4



Architect  
**Vers.a**  
Website  
[versa-architecture.be](http://versa-architecture.be)  
Official project name  
**Dubrucq**  
Location  
**Molenbeek**

Programme  
**Conversion of an office building into a secondary school**  
Procedure  
**Competition**  
Client  
**Pouvoir Organisateur Pluriel (POP)**

Lead contractor  
**Bajart**  
Structural engineering  
**JZH & Partners**  
Services engineering  
**JZH & Partners**  
Completion  
**February 2019**

Total floor area  
**3,000 m<sup>2</sup>**  
Budget  
**€ 1,100,000 (excl. VAT and fees)**  
Suppliers  
**Gyproc (partition walls), Forbo (flooring)**